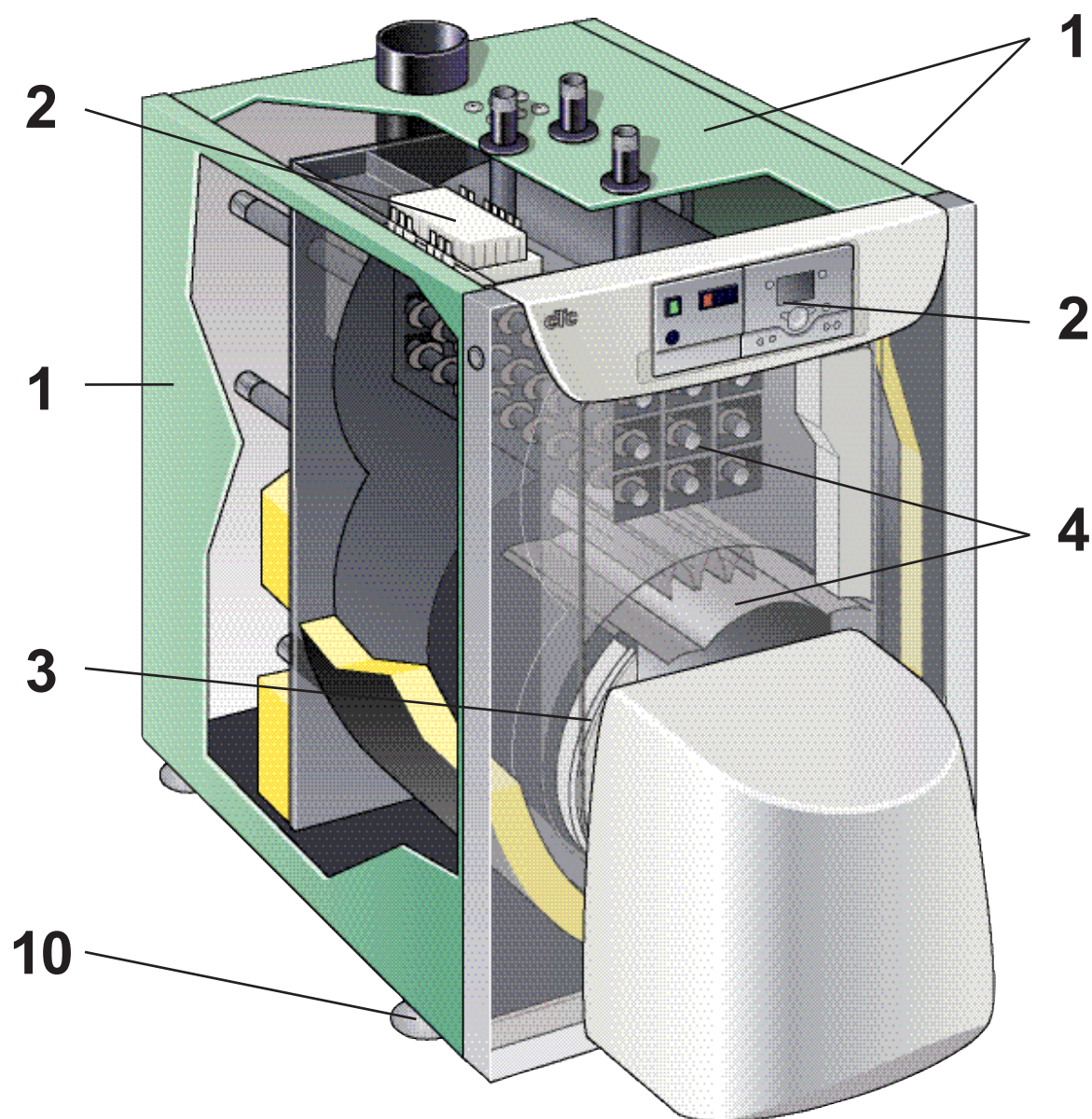




# CTC 380 S 18-80<sub>kBT</sub>



# **INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

## **TABLE OF CONTENTS**

# **INHALTSVERZEICHNIS**

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

---

---

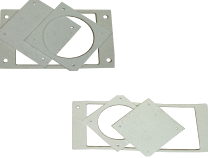
|     |                                                           |                                                                  |
|-----|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1.  | <b>EXTERIÖR</b><br><b>EXTERIEUR</b>                       | <b>EXTERIOR</b><br><b>ВНЕШНИЙ ВИД</b>                            |
| 2.  | <b>ELDETALJER</b><br><b>ELEKTRISCHE KOMPONENTEN</b>       | <b>ELECTRIC COMPONENTS</b><br><b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТЫ</b>    |
| 3.  | <b>LUCKOR</b><br><b>TÜREN</b>                             | <b>DOORS</b><br><b>ДВЕРИ</b>                                     |
| 4.  | <b>FÖRBRÄNNINGSRUM</b><br><b>VERBRENNUNGSRAUM</b>         | <b>COMBUSTION CHAMBERS</b><br><b>КАМЕРЫ СГОРАНИЯ</b>             |
| 5.  | <b>RÖKGASSPJÄLL</b><br><b>ABGASKLAPPE</b>                 | <b>FLUE-GAS DAMPER</b><br><b>ЗАСЛОНКА ДЫМОХОДОВ</b>              |
| 6.  | <b>SOTNINGSDETALJER</b><br><b>REINIGUNGSGERÄTE</b>        | <b>CLEANING TOOLS</b><br><b>ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ЧИСТКИ</b>           |
| 7.  | <b>VÄXLARKOPPEL</b><br><b>WÄRMEAUSTAUSCHER, KOMPLETT</b>  | <b>HEAT EXCHANGER, COMPLETE</b><br><b>ТЕПЛООБМЕННИК</b>          |
| 8.  | <b>BIPACKNING /BRÄNNARE</b><br><b>BEIPACKUNG /BRENNER</b> | <b>ACCESSORY PACK /BURNER</b><br><b>ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К ГОРЕЛКЕ</b> |
| 9.  | <b>SHUNTAR</b><br><b>MISCHER</b>                          | <b>MIXING VALVES</b><br><b>СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ</b>              |
| 10. | <b>ÖVRIGT</b><br><b>VERSCHIEDENES</b>                     | <b>SUNDRIES</b><br><b>РАЗНОЕ</b>                                 |
| 11. | <b>TILLBEHÖR</b><br><b>ZUBEHÖR</b>                        | <b>ACCESSORIES</b><br><b>АКСЕСУАРЫ</b>                           |

|                                                                                     |                               |                                 |                                    |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|---------------------|
|    | Front<br>komplett             | Front<br>complete               | Передняя<br>панель                 | <b>581 302 301R</b> |
|    | Plåt, sida<br>vänster/ höger  | Plate, side<br>left/ right      | Панель боковая<br>Левая/ Правая    | <b>581 016 303</b>  |
|    | Plåt, tak                     | Plate, top                      | Панель верхняя                     | <b>581 017 303</b>  |
|    | Plåt, bakre                   | Plate, back                     | Панель задняя                      | <b>581 020 303</b>  |
|   | Täckplåt,<br>rökgasanslutning | Cover plate,<br>flue gas outlet | Крышка,<br>Выпуск дымовых<br>газов | <b>581 471 403</b>  |
|  | 130mm                         | 130mm                           | 130mm                              | <b>581 472 403</b>  |
|  | 150mm                         | 150mm                           | 150mm                              | <b>581 473 403</b>  |
|  | Huv,<br>plast                 | Hood,<br>plastic                | Кожух горелки<br>пластиковый       | <b>581 477 001</b>  |

|                                                                                   |                          |                                             |                                          |             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|
|  | Plåt,<br>instrumentpanel | Plate,<br>instrument panel                  | Приборная<br>панель                      | 581 036 303 |
|  | Täckplåt,<br>styrning    | Cover plate,<br>basic unit                  | Приборная<br>панель<br>(basic unit)      | 581 018 403 |
|  | Fästplåt,<br>styrning    | Fixing plate,<br>basic unit<br>Cover plate, | Фиксирующая<br>пластина,<br>(basic unit) | 581 019 305 |

|                                                                                     |                                          |                                          |                                                              |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
|    | Kåpa,<br>reglering                       | Cover,<br>instrument panel               | Крышка<br>приборной панели                                   | 581 222 301 |
|    | Kontrollpanel<br>HMI<br>AVS 37,294       | Operator unit<br>HMI<br>AVS 37,294       | Программатор<br>HMI<br>AVS 37,294                            | 913 088 401 |
|    | Panel,<br>huvudkontroll<br>AVS 16,290    | Power section<br>AVS 16,290              | Силовой блок<br>AVS 16,290                                   | 913 087 401 |
|    | Styrenhet<br>RVS 43.345                  | Basic unit<br>RVS 43.345                 | Основная плата<br>RVS 43.345                                 | 588 316 301 |
|   | Kablage,<br>kontrollpanel<br>- styrenhet | Wiring<br>Operator unit –<br>Basic unit  | Соединительный кабель<br>программатор -<br>основная плата    | 913 090 401 |
|  | Styrenhet,<br>tillval<br>AVS 75,390      | Extension unit<br>AVS 75,390             | Модуль<br>расширения<br>AVS 75,390                           | 913 089 401 |
|  | Kablage,<br>styrenhet -<br>tillvalsenhet | Wiring<br>Basic unit –<br>Extension unit | Соединительный кабель<br>основная плата -<br>блок расширения | 913 109 001 |
|  | Panngivare<br>QAZ 36                     | Sensor,<br>boiler<br>QAZ 36              | Датчик котла<br>QAZ 36                                       | 913 108 001 |
|  | Framlednings-<br>givare<br>QAD 36        | Sensor,<br>primary flow<br>QAD 36        | Датчик,<br>первичный поток<br>QAD 36                         | 581 272 401 |
|  | Brännarkabel                             | Burner cable                             | Кабель горелки                                               | 581 182 301 |

|                                                                                   |                           |                            |                                |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|
|  | Renslucka<br>Komplett     | Cleaning door<br>complete  | Дверца котла<br>в сборе        |                                            |
|                                                                                   | 18-40<br>50-80            | 18-40<br>50-80             | 18-40кВт<br>50-80кВт           | <b>580 996 305R</b><br><b>581 261 305R</b> |
|  | Handtag<br>Glasfiberfläta | Handle<br>Glass fibre cord | Ручка<br>Шнур из стекловолокна | <b>913 163 401</b><br><b>910 787 001</b>   |
|  | Isolersten<br>18-40       | Insulation brick<br>18-40  | Изоляция для<br>18-40кВт       |                                            |
|                                                                                   | övre<br>undre             | upper<br>lower             | верхняя<br>нижняя              | <b>581 073 301</b><br><b>580 997 301</b>   |
|  | Isolersten<br>50-80       | Insulation brick<br>50-80  | Изоляция для<br>50-80кВт       |                                            |
|                                                                                   | övre<br>undre             | upper<br>lower             | верхняя<br>нижняя              | <b>581 145 301</b><br><b>581 146 301</b>   |

|                                                                                     |                              |                                 |                                       |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|
|    | Turbulator                   | Turbulator                      | Турбулятор                            | <b>567 171 401</b>                       |
|                                                                                     | 21/45                        | 21/45                           | 21/45                                 |                                          |
|    | Turbulator                   | Turbulator                      | Турбулятор                            | <b>566 286 401</b>                       |
|                                                                                     | 27/45                        | 27/45                           | 27/45                                 |                                          |
|    | Turbulator                   | Turbulator                      | Турбулятор                            | <b>569 704 301</b>                       |
|                                                                                     | 27/45S                       | 27/45S                          | 27/45S                                |                                          |
|    | Värmesköld                   | Convection shield               | Конвекционный экран                   |                                          |
|                                                                                     | 18-40<br>50-80               | 18-40<br>50-80                  | 18-40кВт<br>50-80кВт                  | <b>581 009 301</b><br><b>581 123 301</b> |
|   | Rökgasskåp                   | Flue gas cabinet                | Кожух дымохода                        |                                          |
|                                                                                     | 18-40<br>50-80               | 18-40<br>50-80                  | 18-40кВт<br>50-80кВт                  | <b>581 230 301</b><br><b>581 230 302</b> |
|  | Packningssats,<br>rökgasskåp | Gasket set,<br>flue gas cabinet | Комплект прокладок<br>кожуха дымохода |                                          |
|                                                                                     | 18-40<br>50-80               | 18-40<br>50-80                  | 18-40кВт<br>50-80кВт                  | <b>581 228 301</b><br><b>581 228 302</b> |



Sotviska

Tube brush

Щетка для дымохода

577 283 401

Sotviska,  
riplorTube brush,  
ripples

Щетка для дымохода

581 347 401



---

---

|                |                |                       |             |
|----------------|----------------|-----------------------|-------------|
| Isoleringssats | Insulation set | Изоляционный комплект |             |
| 18-40          | 18-40          | 18-40кВт              | 581 012 001 |
| 50-80          | 50-80          | 50-80кВт              | 581 012 002 |



|                 |                        |                           |             |
|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------|
| Ställfot<br>M10 | Adjustable foot<br>M10 | Регулируемая ножка<br>M10 | 764 148 001 |
|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------|

---